T018 BÁT NHÃ I Q41-P10 Hành Tướng của Bát Nhã

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 41

Phaåm 10: HAØNH TÖÔÙNG CUÛA BAÙT-NHAÕ (4)

Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, chaúng tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät- ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi laïc, khoå cuûa Boá thí ba-la-maät- ña, chaúng tu haønh caùi töôùng laïc, khoå cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Chaúng tu haønh caùi laïc, khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng laïc, khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa Boá thí ba-la-maät- ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tònh, baát tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng tònh, baát tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tònh, baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng tònh, baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ

töôùng, höõu töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh caùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Chaúng tu haïnh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haïnh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, chaúng tu haønh nôi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Xaù-lôïi Töû, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì Boá thí ba-la-maät-ña vaø taùnh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø khoâng, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø taùnh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng. Xaù-lôïi Töû, Boá thí ba- la-maät-ña aáy chaúng phaûi laø Boá thí ba-la-maät-ña. Khoâng laø Boá thí ba-la-maät-ña; khoâng chaúng phaûi laø Boá thí ba-la-maät-ña. Boá thí ba-la-maät-ña chaúng lìa khoâng, khoâng chaúng lìa Boá thí ba-la-maät-ña, Boá thí ba-la-maät-ña töùc laø khoâng, khoâng töùc laø Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi nhö vaäy. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng tu haønh naêm loaïi maét, chaúng tu haønh töôùng cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh töôùng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi laïc, khoå cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng laïc, khoå cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi laïc, khoå cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng laïc, khoå cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh

caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tònh, baát tònh cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng tònh, baát tònh cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tònh, baát tònh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng tònh, baát tònh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ

nguyeän, höõu nguyeän cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh caùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh caùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haïnh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa naêm loaïi maét, chaúng tu haønh töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa naêm loaïi maét, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haïnh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng tu haønh töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Xaù-lôïi Töû, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì naêm loaïi maét vaø taùnh cuûa naêm loaïi maét laø khoâng, saùu pheùp thaàn thoâng vaø taùnh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng. Xaù-lôïi Töû, naêm loaïi maét aáy chaúng phaûi laø naêm loaïi maét, khoâng laø naêm loaïi maét, khoâng chaúng phaûi laø naêm loaïi maét, naêm loaïi maét chaúng lìa khoâng, khoâng chaúng lìa naêm loaïi maét, naêm loaïi maét töùc laø khoâng, khoâng töùc laø naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng cuõng laïi nhö vaäy. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, chaúng tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh töôùng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Chaúng tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh töôùng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng thöôøng, voâ thöôøng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi laïc, khoå nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng laïc, khoå nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi laïc, khoå nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng laïc, khoå cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tònh, baát tònh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng tònh, baát tònh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tònh, baát tònh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng tònh, baát tònh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi khoâng, baát khoâng nôi möôøi

löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng khoâng, baát khoâng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi khoâng, baát khoâng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï

hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh caùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haïnh xa lìa, chaúng xa lìa nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng tu haønh töôùng xa lìa, chaúng xa lìa nôi möôøi löïc cuûa Phaät, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng tu haïnh xa lìa, chaúng xa lìa nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chaúng tu haønh caùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng, laø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Xaù-lôïi Töû, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì möôøi löïc cuûa Phaät vaø taùnh nôi möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng. Xaù-lôïi Töû, möôøi löïc cuûa Phaät aáy chaúng phaûi laø möôøi löïc cuûa Phaät; khoâng laø möôøi löïc cuûa Phaät; khoâng chaúng phaûi laø möôøi löïc cuûa Phaät; möôøi löïc cuûa Phaät chaúng lìa khoâng, khoâng chaúng lìa möôøi löïc cuûa Phaät; möôøi löïc cuûa Phaät töùc laø khoâng, khoâng töùc laø möôøi löïc cuûa Phaät; boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng cuõng laïi nhö vaäy. Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy laø Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo, coù khaû naêng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi caùc phaùp, chaúng chaáp thuû coù, chaúng chaáp thuû chaúng phaûi coù, chaúng chaáp thuû cuõng coù, cuõng chaúng phaûi coù, chaúng chaáp thuû caùi chaúng phaûi coù, chaúng phaûi chaúng coù. Ñoái vôùi chaúng chaáp thuû aáy, cuõng chaúng chaáp

thuû. Luùc naøy, Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän:

Vì nhaân duyeân gì, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu khoâng chaáp thuû? Thieän Hieän ñaùp: Vì töï taùnh cuûa caùc phaùp khoâng theå ñöôïc. Vì sao? Vì caùc phaùp laáy voâ taùnh laøm töï taùnh. Do nhaân duyeân naøy, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi caùc phaùp, hoaëc chaáp thuû coù, hoaëc chaáp thuû chaúng coù, hoaëc chaáp thuû cuõng coù cuõng chaúng coù, hoaëc chaáp thuû chaúng coù chaúng phaûi chaúng coù, hoaëc chaáp thuû chaúng chaáp thuû, chaúng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao vaäy? Vì caùc phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh, neân chaúng theå chaáp thuû. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, khoâng chaáp thuû vieäc tu haønh, khoâng chaáp thuû vieäc chaúng tu haønh, khoâng chaáp thuû vieäc cuõng tu haønh, cuõng chaúng tu haønh, khoâng chaáp thuû vieäc chaúng tu haønh, khoâng phaûi chaúng tu haønh; ñoái vôùi vieäc khoâng chaáp thuû cuõng chaúng chaáp thuû. Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: Vì nhaân duyeân gì, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, hoaøn toaøn khoâng chaáp thuû? Thieän Hieän ñaùp: Vì töï taùnh cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña laáy voâ taùnh laøm töï taùnh. Do nhaân duyeân naøy, neân neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hoaëc chaáp thuû vieäc tu haønh, hoaëc chaáp thuû vieäc khoâng tu haønh. Chaáp thuû vieäc cuõng tu haønh, cuõng khoâng tu haønh, hoaëc chaáp thuû vieäc khoâng phaûi tu haønh, khoâng phaûi chaúng tu haønh. Chaáp thuû vieäc khoâng chaáp thuû, chaúng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao vaäy? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, neân chaúng theå chaáp thuû. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi caùc phaùp vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hoaøn toaøn khoâng chaáp thuû, khoâng chaáp tröôùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà- taùt, ñoái vôùi caùc phaùp, khoâng coøn chaáp thuû, vöôùng maéc Tam-ma-ñòa. Tam-ma-ñòa naøy vi dieäu thuø thaéng, roäng lôùn voâ cuøng, coù coâng naêng taäp hôïp nhöõng taùc duïng voâ bieân, voâ ngaïi, maø caùc haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc chaúng coù. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt, ñoái vôùi Tam-ma-ñòa naøy, thöôøng truï chaúng xaû, thì mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: Caùc Ñaïi Boà-taùt thöôøng truï chaúng xaû ñoái vôùi moät Tam-ma-ñòa naøy ñeå mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät hay thöôøng truï chaúng xaû ñoái vôùi caùc Tam-ma-ñòa khaùc, cuõng ñeå khieán cho Ñaïi Boà-taùt mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Thieän Hieän ñaùp: Chaúng phaûi chæ ñoái vôùi moät Tam-ma-ñòa naøy, maø coøn coù caùc Tam-ma-ñòa khaùc, caùc Ñaïi Boà-taùt ñeàu thöôøng truï chaúng xaû, ñeå mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Xaù-lôïi Töû hoûi: –Nhöõng Tam-ma-ñòa ñoù laø gì? Thieän Hieän ñaùp: Ñoù laø Tam-ma-ñòa Kieän haønh, Tam-ma-ñòa Thaät aán, Tam-ma-ñòa Sö töû du hyù, Tam-ma-ñòa Dieäu nguyeät, Tam-ma-ñòa Nguyeät traøng töôùng, Tam-ma-ñòa Nhaát thieát phaùp haûi, Tam-ma-ñòa Quaùn ñaûnh, Tam-ma-ñòa Phaùp giôùi quyeát ñònh, Tam-ma-ñòa Quyeát ñònh traøng töôùng, Tam-ma-ñòa Kim cang duï, Tam-ma-ñòa

Nhaäp phaùp aán, Tam-ma-ñòa Tam-

ma-ñòa vöông, Tam-ma-ñòa Thieän an truï, Tam-ma-ñòa Thieän laäp ñònh vöông, Tam-ma- ñòa Phoùng quang, Tam-ma-ñòa Voâ vong thaát, Tam-ma-ñòa Phoùng quang voâ vong thaát, Tam-ma-ñòa Tinh taán löïc, Tam-ma-ñòa Trang nghieâm löïc, Tam-ma-ñòa Ñaúng duõng, Tam- ma-ñòa Nhaäp nhaát thieát ngoân töø quyeát ñònh, Tam-ma-ñòa Nhaäp nhaát thieát danh töï quyeát ñònh, Tam-ma-ñòa Quaùn phöông, Tam-ma-ñòa Toång trì aán, Tam-ma-ñòa Chö phaùp ñaúng thuù haûi aán, Tam-ma-ñòa Vöông aán, Tam-ma-ñòa Bieán phuù hö khoâng, Tam-ma-ñòa Kim cang luaän, Tam-ma-ñòa Tam luaân thanh tònh, Tam-ma-ñòa Voâ löôïng quang, Tam-ma-ñòa Voâ tröôùc voâ chöôùng, Tam-ma-ñòa Ñoaïn chö phaùp huyeãn, Tam-ma-ñòa Khí xaû traân baûo, Tam-ma-ñòa Bieán chieáu, Tam-ma-ñòa Baát tuaàn, Tam-ma-ñòa Voâ töôùng truï, Tam-ma-ñòa Baát tö duy, Tam-ma-ñòa Haøng phuïc töù ma, Tam-ma-ñòa Voâ caáu ñaêng, Tam-ma-ñòa Voâ bieân quang, Tam-ma-ñòa Phaùt quang, Tam-ma-ñòa Phoå chieáu, Tam-ma-ñòa Tònh kieân tònh, Tam-ma-ñòa Sö töû phaán chaán, Tam-ma-ñòa Sö töû taàn thaân, Tam-ma-ñòa Sö töû khieám khö, Tam-ma-ñòa Voâ caáu quang, Tam-ma-ñòa Dieäu laïc, Tam-ma-ñòa Ñieån ñaêng, Tam- ma-ñòa Voâ taän, Tam-ma-ñòa Toái thaéng traøng töôùng, Tam-ma-ñòa Ñeá töôùng, Tam-ma-ñòa Thuaän minh chaùnh löu, Tam-ma-ñòa Cuï oai quang, Tam-ma-ñòa Ly taän, Tam-ma-ñòa Baát khaû ñoäng chuyeån, Tam-ma-ñòa Tòch tónh, Tam-ma-ñòa Voâ haø khích, Tam-ma-ñòa Nhaät ñaêng, Tam-ma-ñòa Nguyeät tònh, Tam-ma-ñòa Tònh nhaõn, Tam-ma-ñòa Tònh quang, Tam- ma-ñòa Nguyeät ñaêng, Tam-ma-ñòa Phaùt minh, Tam-ma-ñòa ÖÙng taùc baát öùng taùc, Tam- ma-ñòa Trí töôùng, Tam-ma-ñòa Kim cang man, Tam-ma-ñòa Truï taâm, Tam-ma-ñòa Phoå minh, Tam-ma-ñòa Dieäu an laäp, Tam-ma-ñòa Baûo tích, Tam-ma-ñòa Dieäu phaùp aán, Tam- ma-ñòa Nhaát thieát phaùp taùnh bình ñaúng, Tam-ma-ñòa Khí xaû traàn aùi, Tam-ma-ñòa Phaùp duõng vieân maõn, Tam-ma-ñòa Nhaäp phaùp ñaûnh, Tam-ma-ñòa Baûo taùnh, Tam-ma-ñòa Xaû huyeân taùnh, Tam-ma-ñòa Phieâu taùn, Tam-ma-ñòa Phaân bieät phaùp cuù, Tam-ma-ñòa Quyeát ñònh, Tam-ma-ñòa Voâ caáu haønh, Tam-ma-ñòa Töï bình ñaúng töôùng, Tam-ma-ñòa Ly vaên töï töôùng, Tam-ma-ñòa Ñoaïn sôû duyeân, Tam-ma-ñòa Voâ bieán dò, Tam-ma-ñòa Voâ chuûng loaïi, Tam-ma-ñòa Nhaäp danh töôùng, Tam-ma-ñòa Voâ sôû taùc, Tam-ma-ñòa Nhaäp quyeát ñònh danh, Tam-ma-ñòa Haønh voâ töôùng, Tam-ma-ñòa Ly ueá aùm, Tam-ma-ñòa Cuï haønh, Tam- ma-ñòa Baát bieán ñoäng, Tam-ma-ñòa Ñoä caûnh giôùi, Tam-ma-ñòa Taäp nhaát thieát coâng ñöùc, Tam-ma-ñòa Voâ taâm truï, Tam-ma-ñòa Quyeát ñònh truï, Tam-ma-ñòa Tònh dieäu hoa, Tam- ma-ñòa Cuï giaùc chi, Tam-ma-ñòa Voâ bieàn bieän, Tam-ma-ñòa Voâ bieân ñaêng, Tam-ma-ñòa Voâ ñaúng ñaúng, Tam-ma-ñòa Sieâu nhaát thieát phaùp, Tam-ma-ñòa Quyeát phaùn chö phaùp, Tam-ma-ñòa Taùn nghi, Tam-ma-ñòa Voâ sôû truï, Tam-ma-ñòa Nhaát töôùng trang nghieâm, Tam-ma-ñòa Daãn phaùt haønh töôùng, Tam-ma-ñòa Nhaát haønh töôùng, Tam-ma-ñòa Ly chö haønh töôùng, Tam-ma-ñòa Dieäu haønh, Tam-ma-ñòa Ñaït chö höõu ñeå vieãn ly, Tam-ma-ñòa Nhaäp nhaát thieát thi thieát ngöõ ngoân, Tam-ma-ñòa Kieân coá baûo, Tam-ma-a0 Taùc1(eeát n)Tj1.36 0 Td,at

Vì taùnh cuûa caùc phaùp ñeàu khoâng sôû höõu. Cho neân Ñaïi Boà-taùt aáy, ñoái vôùi ñònh, chaúng khôûi söï phaân bieät. Do nhaân duyeân naøy, maø ñoái vôùi caùc phaùp vaø Tam-ma-ñòa, Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu khoâng coù yù töôûng phaân tích. Vì sao? Vì caùc phaùp vaø Tam-ma-ñòa ñeàu khoâng sôû höõu, trong caùi khoâng sôû höõu, moïi yù töôûng phaân bieät, giaûi thích ñeàu khoâng coù lyù do sinh khôûi. Khi aáy, Baïc-giaø-phaïm khen Thieän Hieän: Hay thay, hay thay, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Cho neân ta ñaõ noùi oâng an truï nôi phaùp ñònh voâ traùnh, laø baäc cao nhaát trong chuùng Thanh vaên, do ñoù Ta noùi oâng töông öng vôùi dieäu nghóa. Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt muoán hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân hoïc nhö vaäy; muoán hoïc Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, neân hoïc nhö vaäy! Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt muoán hoïc boán Tónh löï, neân hoïc nhö vaäy; muoán hoïc boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, neân hoïc nhö vaäy. Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt muoán hoïc boán Nieäm truï, neân hoïc nhö vaäy; muoán hoïc boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, neân hoïc nhö vaäy. Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt muoán hoïc naêm loaïi maét, neân hoïc nhö vaäy; muoán hoïc saùu pheùp thaàn thoâng, neân hoïc nhö vaäy. Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt muoán hoïc möôøi löïc cuûa Phaät, neân hoïc nhö vaäy; muoán hoïc boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, neân hoïc nhö vaäy. Xaù-lôïi Töû baïch Phaät: Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính, cho ñeán hoïc trí Nhaát thieát töôùng moät caùch chaân chính chaêng? Phaät baûo Xaù-lôïi Töû: Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính, vì laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, cho ñeán hoïc trí Nhaát thieát töôùng moät caùch chaân chính. Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät: Baïch Theá toân, Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, ñeå hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cho ñeán laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän ñeå hoïc trí Nhaát thieát töôùng chaêng? Phaät baûo Xaù Lôïi Phaát: Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän ñeå hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho ñeán laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän ñeå hoïc nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû hoûi: Voâ sôû ñaéc laø nhöõng phaùp gì, maø khoâng theå ñöôïc? Phaät daïy: Ngaõ khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; höõu tình, doøng sinh maïng, sinh tröôûng vaø nuoâi döôõng, tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, töø nôi yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng khieán ngöôøi laøm vieäc, khaû naêng taïo nghieäp, khaû naêng khieán ngöôøi taïo nghieäp, töï thoï quaû baùo, khieán ngöôøi thoï quaû baùo, söï hieåu bieát, nhaän thöùc, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Saéc khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Nhaõn xöù khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Saéc xöù khoâng theå ñöôïc, roát raùo

thanh tònh; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do

nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Ñòa giôùi, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Duïc giôùi, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; saéc, voâ saéc giôùi, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Thaùnh ñeá khoå, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Voâ minh, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Boán Tónh löï, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Boán Nieäm truï, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Boá thí ba-la-maät- ña, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Naêm loaïi maét, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; saùu pheùp thaàn thoâng, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Möôøi löïc cuûa Phaät, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Döï löu, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Ñoäc giaùc, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; Boà-taùt, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh; Nhö Lai, khoâng theå ñöôïc, roát raùo thanh tònh. Xaù-lôïi Töû baïch: Baïch Theá Toân, ñieàu goïi laø roát raùo thanh tònh, nghóa laø theá naøo? Phaät daïy: Caùc phaùp chaúng xuaát hieän, chaúng sinh ra, chaúng maát ñi, chaúng dieät taän, khoâng nhieãm, khoâng tònh, voâ ñaéc, voâ vi. Nhö vaäy goïi laø nghóa roát raùo thanh tònh. Xaù-lôïi Töû baïch Phaät: Baïch Theá Toân, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy laø hoïc phaùp gì? Phaät baûo Xaù-lôïi Töû: Khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, ñoái vôùi caùc phaùp, ñeàu khoâng coù caùi ñeå hoïc, vì sao vaäy? Vì caùc phaùp khoâng phaûi hieän höõu nhö thaät, nhö caùi chaáp cuûa haïng phaøm phu ngu xuaån, ñeå coù theå hoïc ñöôïc trong ñoù. Xaù-lôïi Töû hoûi: Neáu vaäy thì caùc phaùp hieän höõu nhö theá naøo? Phaät daïy: Caùc phaùp hieän höõu ñeàu laø khoâng sôû höõu. Neáu ñoái vôùi khoâng sôû höõu nhö vaäy maø khoâng theå hieåu thaáu thì goïi laø voâ minh. Xaù-lôïi Töû hoûi:

Nhöõng phaùp khoâng sôû höõu naøo maø khoâng hieåu thaáu goïi laø voâ minh? Phaät daïy: Saéc laø phaùp khoâng sôû höõu; thoï, töôûng, haønh, thöùc laø phaùp khoâng sôû höõu, vì do phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, nhaõn xöù laø phaùp khoâng sôû höõu; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø phaùp khoâng sôû höõu, vì do khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. YÙ giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, ñòa giôùi laø phaùp khoâng sôû höõu; thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, Duïc giôùi laø phaùp khoâng sôû höõu; Saéc, Voâ saéc giôùi phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, Thaùnh ñeá khoå laø phaùp khoâng sôû höõu; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, voâ minh laø phaùp khoâng sôû höõu; haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, tham, saân, si laø phaùp khoâng sôû höõu; caùc kieán chaáp laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, boán Tónh löï laø phaùp khoâng sôû höõu; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, boán Nieäm truï laø phaùp khoâng sôû höõu; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng

khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, Boá thí ba-la-maät-ña laø phaùp khoâng sôû höõu; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, naêm loaïi maét laø phaùp khoâng sôû höõu; saùu pheùp thaàn thoâng laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, möôøi löïc cuûa Phaät laø phaùp khoâng sôû höõu; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï

hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø phaùp khoâng sôû höõu, vì khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng. Xaù-lôïi Töû, phaøm phu ngu si, neáu ñoái vôùi phaùp khoâng sôû höõu nhö vaäy, chaúng theå hieåu thaáu thì goïi laø voâ minh. Do theá löïc cuûa voâ minh vaø aùi, keû aáy phaân bieät, chaáp tröôùc hai beân ñoaïn, thöôøng. Do ñoù chaúng bieát, chaúng thaáy taùnh khoâng sôû höõu cuûa caùc phaùp, neân phaân bieät caùc phaùp; do phaân bieät neân chaáp tröôùc saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, cho ñeán chaáp tröôùc trí Nhaát thieát töôùng; do chaáp tröôùc, neân phaân bieät taùnh khoâng sôû höõu cuûa caùc phaùp. Do ñoù, ñoái vôùi caùc phaùp, chaúng bieát, chaúng thaáy. Xaù-lôïi Töû hoûi: Ñoái vôùi nhöõng phaùp naøo maø chaúng bieát chaúng thaáy? Phaät daïy: Ñoái vôùi saéc chaúng bieát, chaúng thaáy, ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng bieát, chaúng thaáy; cho ñeán ñoái vôùi trí Nhaát thieát töôùng, chaúng bieát, chaúng thaáy neân ñoïa vaøo trong haøng phaøm phu meâ muoäi, khoâng theå thoaùt ra ñöôïc. Xaù-lôïi Töû hoûi: Hoï ôû nôi naøo maø chaúng theå thoaùt ra ñöôïc? Phaät daïy: Hoï ôû coõi Duïc, ôû coõi Saéc, ôû coõi Voâ saéc chaúng theå thoaùt ra ñöôïc. Do khoâng theå thoaùt ra ñöôïc neân ñoái vôùi caùc phaùp Thanh vaên, ñoái vôùi phaùp Ñoäc giaùc, ñoái vôùi phaùp Boà-taùt, ñoái vôùi phaùp Nhö lai khoâng theå thaønh töïu ñöôïc. Do chaúng thaønh töïu ñöôïc neân khoâng theå tin töôûng thoï trì. Xaù-lôïi Töû hoûi: Hoï ñoái vôùi phaùp naøo maø chaúng theå tin töôûng thoï trì? Phaät daïy: Ñoái vôùi caùi khoâng cuûa saéc, hoï chaúng theå tin töôûng thoï trì; ñoái vôùi caùi khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc hoï chaúng theå tin töôûng thoï trì, cho ñeán ñoái vôùi caùi khoâng cuûa trí Nhaát thieát töôùng chaúng theå tin töôûng thoï trì. Do chaúng tin töôûng thoï trì neân chaúng theå an truï. Xaù-lôïi Töû hoûi: Ñoái vôùi nhöõng phaùp naøo hoï chaúng theå an truï? Phaät daïy: Ñoù laø khoâng theå an truï boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Khoâng theå an truï Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Khoâng theå an truï baäc khoâng thoaùi chuyeån, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Do ñoù neân goïi laø phaøm phu meâ muoäi, vì ñoái vôùi caùc phaùp chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû hoûi: Ñoái vôùi phaùp naøo maø hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh? Phaät daïy: Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi

Töû, ñoái vôùi nhaõn xöù, ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Ñoái vôùi saéc xöù, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, chaáp tröôùc laø coù taùnh.

Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Ñoái vôùi nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, chaáp tröôùc laø coù taùnh. Ñoái vôùi tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra chaáp tröôùc laø coù taùnh. Ñoái vôùi thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra chaáp tröôùc laø coù taùnh. Ñoái vôùi thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra chaáp tröôùc laø coù taùnh; ñoái vôùi yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi ñòa giôùi, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi voâ minh, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi tham, saân, si, caùc kieán chaáp, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, hoï chaáp tröôùc laø coù taùnh. Xaù-lôïi Töû, haïng phaøm phu meâ muoäi vì ñoái vôùi caùc phaùp chaáp tröôùc laø coù taùnh neân ñoái vôùi caùi khoâng cuûa caùc phaùp, chaúng theå tin töôûng, thoï trì. Do khoâng tin töôûng, neân khoâng theå thaønh töïu thaùnh phaùp cuûa Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai ñaõ coù, cho neân ñoái vôùi thaùnh phaùp, khoâng theå an truï. Vì vaäy, Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt muoán hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, muoán thaønh töïu trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, neân laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, neân hoïc nhö vaäy. Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät: Baïch Theá Toân, coù Ñaïi Boà-taùt naøo ñaõ hoïc nhö vaäy maø khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu ñöôïc trí Nhaát thieát trí chaêng? Phaät baûo Xaù-lôïi Töû: Coù Ñaïi Boà-taùt tuy hoïc nhö vaäy, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû hoûi: Baïch Theá Toân, do duyeân gì coù Ñaïi Boà-taùt tuy hoïc nhö vaäy nhöng

chaúng phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân chaúng thaønh töïu trí Nhaát thieát trí? Phaät daïy: Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, vôùi Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, phaân bieät chaáp

tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi saéc, vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy ñaõ hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi nhaõn xöù, vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi saéc xöù, vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, phaân bieät chaáp tröôùc thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, phaân bieät chaáp tröôùc thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, phaân bieät chaáp tröôùc thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, phaân bieät chaáp tröôùc thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, phaân bieät chaáp tröôùc thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, phaân bieät chaáp tröôùc thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu

trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi ñòa giôùi, vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi Thaùnh ñeá khoå, vôùi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi voâ minh, vôùi

haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi boán Tónh löï, vôùi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi boán Nieäm truï, vôùi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi naêm loaïi maét, vôùi saùu pheùp thaàn thoâng, phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi möôøi löïc cuûa Phaät, vôùi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, ñeàu phaân bieät chaáp tröôùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi laø hoïc Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû, vì nhaân duyeân aáy, coù Ñaïi Boà-taùt tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Xaù-lôïi Töû hoûi: Coù phaûi Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, tuy hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí chaêng? Phaät daïy: Ñuùng vaäy, Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö theá, nhöng khoâng phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khoâng theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Khi aáy, Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät: Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì coù theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí? Phaät baûo Xaù-lôïi Töû: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng thaáy Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, cho ñeán khoâng thaáy trí Nhaát thieát töôùng, laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì coù theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí. Vì sao? Vì ñaõ laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän. Xaù-lôïi

Töû hoûi: Ñaïi Boà-taùt aáy laáy voâ sôû ñaéc cuûa phaùp naøo laøm phöông tieän? Phaät daïy: Ñaïi Boà-taùt aáy laáy voâ sôû ñaéc cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, laáy voâ sôû ñaéc cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laøm phöông tieän; cho ñeán laáy voâ sôû ñaéc nôi möôøi löïc cuûa Phaät, voâ sôû ñaéc cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laøm phöông tieän. Xaù-lôïi Töû hoûi: Ñaïi Boà-taùt aáy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì sao laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän?

Phaät daïy: Ñaïi Boà-taùt aáy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì khoâng beân trong neân laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; cho ñeán vì khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khoâng, neân laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì coù theå thaønh töïu trí Nhaát thieát trí.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.